

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Authentic Real English 地道英语

### To vanish into thin air 消失得无影无踪

---



- 关于台词的备注:  
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

**Feifei**

大家好，欢迎来到 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我是冯菲菲。

**Rob**

And hello, I'm Rob.

**Feifei**

Rob, would you mind wiping those crumbs from your mouth?

**Rob**

Oh, sorry!

**Feifei**

Do you know, it's very strange. I made a cake a last night and brought it into work today to share with you.

**Rob**

Oh, that's very kind...

**Feifei**

Yes, but it seems to have vanished into thin air.

**Rob**

Well, you're a magician – you've made a cake disappear?

**Feifei**

No, Rob. I mean it's mysteriously and suddenly disappeared. 短语“vanish into thin air”的意思是一个物体或人突然神秘地消失得无影无踪，好比烟消云散。You haven't seen the cake, have you, Rob?

**Rob**

Er, no, Feifei – no sign of your 'disappearing' cake.

**Feifei**

OK, well, let's hear some examples of this phrase – let's hope they haven't suddenly disappeared!

**Examples**

I can't remember where I've parked the car! I think it's vanished into thin air.

Have you seen the boss? Someone important needs to talk to him but I can't find him anywhere. It's like he's vanished into thin air!

Has anyone seen my glasses? They've vanished into thin air!

**Feifei**

这里是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我们正在教给大家的表达是“vanish into thin air”。它可以描述一个人或物体突然间神秘地消失得无影无踪。So any sign of my cake?

**Rob**

Err, no, no.

**Feifei**

Very odd. I put it on my desk this morning and went to make a cup of coffee and when I returned, it had gone.

**Dan**

Great cake, Rob! Thanks for sharing it. I hope you'll be baking again soon! Ha, see ya!

**Feifei**

Rob!

**Rob**

Sorry, Feifei. It was so tempting, so delicious, so I thought...

**Feifei**

So you thought you'd eat it?

**Rob**

Well, it helped us demonstrate today's phrase.

**Feifei**

There's just one thing I want to vanish into thin air.

**Rob**

And what's that?

**Feifei**

You, Rob! Now I'm off to bake a cake - for me.

**Rob**

See ya! Oh, she's gone.